

Дата печати: 30.11.2015

Дата переработки: 30.11.2015

* 1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: Derval Color
- Артикульный номер: 2175
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата
Жидкое компактное средство для стирки цветных хлопковых тканей и меланжевой ткани с компонентами для защиты цвета.
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель/ Поставщик:
Chemische Fabrik Kreussler & Co. GmbH
Postfach 120454
D-65082 Wiesbaden
- Отдел, предоставляющий информацию:
Abteilung TQM
Herr Heiko Schmidt
+49 (0) 611 9271-144
Heiko.Schmidt@kreussler.com
- Номер телефона экстренной связи: +49 (0) 611 9271-0

* 2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси
Повреждение глаз 1 H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
- Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС
Xi; Раздражающе
R41: Опасность серьезных повреждений глаз.
- Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:
Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.
- Система классификации:
Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.
- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS05

- Сигнальное слово Опасно
- Предупреждения об опасности
Вызывает серьезные повреждения глаз.
- Меры предосторожности
Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитные очки.
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

(Продолжение на странице 2)

Дата печати: 30.11.2015

Дата переработки: 30.11.2015

Торговое наименование: Derval Color

(Продолжение со страницы 1)

- **Другие опасные факторы**
Доказано, что продукт не содержит никаких галоидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

	Ароматизатор Xi R38; Xi R43; N R51/53 ----- Хроническая токсичность для воды 2, H411; Раздражение кожи 2, H315; Раздражение кожи 2A, H319; Кожная сенсибилизация 1, H317; Воспламеняющаяся жидкость 4, H227	≤1%
157627-86-6	Спирты C13-C15, с разветвленной и линейной структурой, этоксилированные Xn R22; Xi R41 ----- Повреждение глаз 1, H318; Острая токсичность 4, H302; Хроническая токсичность для воды 3, H412	5,0-15%
69227-21-0	спирты C12 – C18 этоксилированные, пропоксилированные Xi R38 ----- Раздражение кожи 2, H315	1,0-5,0%
161074-93-7	D-глюкопираноза, олигомерная, 2-этилгексил ацетат Xi R41 ----- Повреждение глаз 1, H318	1,0-5,0%

· **Положение (ЕС) № 648/2004 о мощных средствах / Указание состава на этикетке**

неионные ПАВ	5 - 15%
амфотерные поверхностно-активные, фосфонатами, Поликарбоксилаты, Ароматизатор, ферменты	< 5%

- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры по оказанию первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.
- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:**
Немедленно промыть водой.
При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
- **После контакта с глазами:**
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.
- **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 30.11.2015

Дата переработки: 30.11.2015

Торговое наименование: Derval Color

(Продолжение со страницы 2)

* 5 Меры по борьбе с пожаром

- Средства пожаротушения
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью** Сам продукт не горит.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:**
Применять стандартные защитные средства, используемые при возникновении пожаров.
- **Дополнительная информация** Сам продукт не горит.

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Не требуется.
- **Меры по защите окружающей среды:**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
- **Ссылки на другие разделы**
Никаких опасных веществ не выделяется.
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

* 7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

* 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**

· **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

57-55-6 propane-1,2-diol (5,0-15%)

PDK	Краткосрочное значение (величина): 7 мг/м ³ паров + аэрозоля
-----	--

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 30.11.2015

Дата переработки: 30.11.2015

Торговое наименование: Derval Color

(Продолжение со страницы 3)

- **Дополнительные указания:**
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.
Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется.
- **Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

- **Материал перчаток/ рукавиц.**
Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,4$ мм
Защитные перчатки (рукавицы) из поливинилхлорида или полиэстера.
- **Время проницаемости материала перчаток/ рукавиц.**
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Непригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**
Защитные перчатки (рукавицы) из плотного материала.
Кожаные защитные перчатки (рукавицы).
- **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

* 9 Физические и химические свойства

· Информация по основным физическим и химическим свойствам	
· Общая информация	
· Внешний вид:	
Форма:	Жидкость
Цвет:	Жёлтое
· Запах:	Характерно
· Порог запаха:	Не определено.
· Значение pH при 20 °C:	6,5
· Изменение состояния	
Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения / интервал температур кипения:	100 °C
· Температурная точка вспышки:	> 100 °C (ASTMD93(PMCC))
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура воспламенения:	> 200 °C
· Температура распада:	Не определено.

(Продолжение на странице 5)

Дата печати: 30.11.2015

Дата переработки: 30.11.2015

Торговое наименование: Derval Color

(Продолжение со страницы 4)

· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости: Нижняя: Верхняя:	Не определено. Не определено.
· Давление пара:	Не определено.
· Плотность при 20 °C:	1,03 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая: Кинематическая при 20 °C:	Не определено. 12 s (DIN 53211/4)
· Содержание растворителя: Органические растворители: VOC (ЕС)	5,9 % 226,5 г/л
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

* 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

* 11 Данные по токсикологии

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**

Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:		
157627-86-6 Спирты C13-C15, с разветвленной и линейной структурой, этоксилированные		
Орально (через рот)	LD-50	>2000 мг/кг (rat)
69227-21-0 спирты C12 – C18 этоксилированные, пропоксилированные		
Орально (через рот)	LD-50	>2000 мг/кг (rat)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Нет раздражающего воздействия.
- **на глаза:** Сильный раздражитель с опасностью серьезного повреждения глаз.
- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:

(Продолжение на странице 6)

Дата печати: 30.11.2015

Дата переработки: 30.11.2015

Торговое наименование: Derval Color

Раздражающе

(Продолжение со страницы 5)

12 Экологическая информация

· **Токсичность**

· **Акватоксичность:**

157627-86-6 Спирты C13-C15, с разветвленной и линейной структурой, этоксилированные

EC-10	>1000 мг/L (Belechtschlamm)
EC-50 48ч.	1-10 мг/л (Daphnia magna) (Literaturangabe)
EC-50 72ч.	1 - 10 мг/л (Scenedesmus subspicatus) (Literaturangabe)
LC-50 96ч.	1-10 мг/л (Brachydanio rerio)

69227-21-0 спирты C12 – C18 этоксилированные, пропоксилированные

LC-50 96ч.	1-10 мг/л (Leuciscus idus)
------------	----------------------------

- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Прочая информация:** Продукт легко поддается биологическому разложению.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
 Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подкрепляющая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.
 Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
 Нельзя допустить неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Удаление отходов в соответствии с местными, региональными и федеральными предписаниями.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Информация по транспорту

· Номер UN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
· Собственное транспортное наименование ООН	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
· классов опасности транспорта	
· ADR, IMDG, IATA	
· Класс	отпадает
· Этикетка для опасного содержимого	-
· Класс ADN/R:	отпадает

(Продолжение на странице 7)

Дата печати: 30.11.2015

Дата переработки: 30.11.2015

Торговое наименование: Derval Color

(Продолжение со страницы 6)

· Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· Экологические риски: · Загрязнитель морской среды:	Нет
· Особые меры предосторожности для пользователей · Код опасности (по Кемлеру): · Номер EMS:	Неприменимо. - -
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· UN "Model Regulation":	отпадает

* 15 Предписания

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS05

- **Сигнальное слово** Опасно
- **Предупреждения об опасности**
Вызывает серьезные повреждения глаз.
- **Меры предосторожности**
Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитные очки.
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

- **Национальные предписания:**

Класс	Доля в %
NK	5,0-15

- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

* 16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

Данные позиций с 4 по 8 и с 10 по 12 частично относятся не к использованию и применению продукта по назначению (см. информацию о продукте и его применении), а к высвобождению больших объемов при авариях и неполадках.

Данные описывают исключительно требования по безопасности продукта/продуктов и основываются на современном уровне знаний.

(Продолжение на странице 8)

Дата печати: 30.11.2015

Дата переработки: 30.11.2015

Торговое наименование: Derval Color

(Продолжение со страницы 7)

Неионные ПАВ несмотря на одинаковый № CAS могут иметь различные свойства и по-разному классифицироваться.

• **Отдел, выдающий паспорт данных:**

Abteilung TQM
Herr Heiko Schmidt
+49 (0) 611/9271-144

• **Контактная информация:** Herr Heiko Schmidt

• **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Воспламеняющаяся жидкость 4: Flammable liquids, Hazard Category 4

Острая токсичность 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Раздражение кожи 2A: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2A

Кожная сенсibilизация 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

Хроническая токсичность для воды 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

• * **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**